



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 181/22

Luxembourg, 10. november 2022

Sodba Sodišča v zadevi C-211/20 P | Komisija/Valencia Club de Fútbol

Splošno sodišče je razglasilo ničnost sklepa o državni pomoči, ki jo je Španija dodelila klubu Valencia CF: Sodišče je pritožbo Komisije zavrnilo

Sodišče meni, da Splošno sodišče Komisiji ni naložilo prevelikega dokaznega bremena in je le ugotovilo, da Komisija ni izpolnila zahtev, ki si jih je naložila s sprejetjem obvestila o poroštvi

Instituto Valenciano de Finanzas (IVF), finančna institucija Generalitat Valenciana (vlada avtonomne skupnosti Valencia, Španija), je 5. novembra 2009 Fundación Valencia, združenju, povezanemu s španskim profesionalnim nogometnim klubom Valencia CF, odobrila poroštvo za bančno posojilo v višini 75 milijonov EUR, s katerim je to pridobilo 70,6 % delnic kluba Valencia CF.

IVF je 10. novembra 2010 povečala svoje poroštvo v korist združenja Fundación Valencia za 6 milijonov EUR, da bi se doseglo povečanje posojila v enakem znesku za kritje plačila glavnice, obresti in stroškov, ki so nastali zaradi zamude pri plačilu obresti za posojilo, za katero je bilo poroštvo odobreno 26. avgusta 2010.

Komisija je s sklepom z dne 4. julija 2016¹ ugotovila, da ti ukrepi, med drugimi, pomenijo državno pomoč, ki je nezakonita in nezdružljiva z notranjim trgov, in je zato odredila vračilo te pomoči. Klub Valencia CF je nato pri Splošnem sodišču Evropske unije vložil tožbo za razglasitev ničnosti tega sklepa. Splošno sodišče je s sodbo z dne 12. marca 2020² razglasilo ničnost zadevnega sklepa v delu, v katerem se je nanašal na klub Valencia CF, in presodilo, da je Komisija storila več očitnih napak pri presoji v zvezi s poroštvom, ki ga je odobrila IVF, in povečanjem poroštva, ki je bilo odobreno leta 2010.

Komisija s pritožbo Sodišču predlaga razveljavitev sodbe Splošnega sodišča. V utemeljitev svoje pritožbe je Komisija navedla en sam pritožbeni razlog, ki se nanaša na napačno razlago pojma „gospodarska prednost“ v smislu člena 107(1) PDEU.

Sodišče je s sodbo z današnjega dne ta edini pritožbeni razlog in s tem tudi pritožbo zavrnilo kot neutemeljena.

Prvič, Sodišče poudarja, da obvestilo o poroštvi³ določa hierarhijo treh metod, ki jih je treba uporabiti za ugotavljanje in količinsko opredelitev elementa pomoči ukrepa. Opozarja, da mora Komisija v skladu z navedenim obvestilom preveriti, ali se „prevzem tveganja“ „poplača z ustrezno premijo na znesek poroštva“, glede na to, da kadar „je plačana cena za poroštvo vsaj tako visoka, da ustreza primerljivi poroštvni premiji, ki jo je mogoče najti na finančnih trgih, poroštvo ne zajema pomoči“. Zato je morala Komisija, najprej, preveriti, ali je bila na finančnih trgih

¹ Sklep Komisije (EU) 2017/365 z dne 4. julija 2016 o državni pomoči SA.36387 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2013/CP), ki jo je Španija odobrila klubom Valencia Club de Fútbol Sociedad Anónima Deportiva, Hércules Club de Fútbol Sociedad Anónima Deportiva in Elche Club de Fútbol Sociedad Anónima Deportiva (UL 2017, L 55, str. 12).

² Sodba z dne 12. marca 2020, Valencia Club de Fútbol/Komisija, T-732/16 (glej tudi SM št. 30/20).

³ Obvestilo Komisije o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES za državno pomoč v obliki poroštev (2008/C, 155/02).

na voljo ustrezno primerljiva poroštvena premija. Dalje, če take premije ni, je Komisija v obvestilu navedla, da „se skupni stroški financiranja posojila s poroštvom, skupaj z obrestmi posojila in poroštveno premijo, primerjajo s tržno ceno podobnega posojila brez poroštva“. Nazadnje, kadar ni niti take premije niti tržne cene podobnega posojila brez poroštva, lahko Komisija na podlagi tega obvestila, v soglasju z zadevno državo članico, uporabi referenčno obrestno mero. Zato Sodišče **potrjuje sodbo Splošnega sodišča**, v skladu s katero **si je Komisija s sprejetjem navedenega obvestila naložila obveznost, da pred uporabo referenčne obrestne mere preveri, ali „obstaja“ ustrezno primerljiva poroštvena premija, ponujena na finančnih trgih, in če te ni, ali „obstaja“ tržna cena podobnega posojila brez poroštva.**

Drugič, v zvezi z dokaznim bremenom in obveznostjo skrbnosti, ki jo ima Komisija pri dokazovanju obstoja prednosti, Sodišče opozarja, da **mora Komisija** ob upoštevanju zlasti informacij, ki jih je predložila zadevna država članica, **dokazati**, da pogoji za uporabo načela zasebnega vlagatelja **niso izpolnjeni, tako da zadevni državni poseg pomeni prednost. Komisija mora tako opraviti globalno presojo**, pri čemer mora upoštevati vse upoštevne dokaze v tej zadevi, na podlagi katerih bo lahko odločila, ali upravičeno podjetje takšnih primerljivih olajšav očitno ne bi prejelo od takšnega zasebnega vlagatelja. Sodišče poudarja, da Komisija ne more domnevati, da je bila podjetju dana prednost, ki pomeni državno pomoč, **le na podlagi negativne domneve**, ki temelji na pomanjkanju informacij, ki bi omogočale nasproten sklep, če ni drugih elementov, ki bi pozitivno dokazovali obstoj take prednosti. Nazadnje, Sodišče opozarja, da **mora sodišče Unije** zakonitost sklepa na področju državnih pomoči **presoditi** glede na podatke, ki jih je Komisija imela na voljo, ko ga je sprejela.

Tretjič, Sodišče je potrdilo, da **noben element** iz spornega sklepa ne nakazuje, da bi Komisija preverila, ali obstaja ustrezno primerljiva poroštvena premija, ponujena na finančnih trgih. Poleg tega je Komisija **na podlagi lastne ugotovitve**, da je bil klub Valencia CF v težavah, ko je bilo poroštvo odobreno, sklepala **ne le, da nobena finančna ustanova ne bi dala poroštva v korist tega kluba, ampak tudi, da je izključeno, da bi lahko obstajalo podobno posojilo brez poroštva**. Sodišče zato ugotavlja, da Komisija **pred Splošnim sodiščem ni dokazala, da je imela na voljo elemente, ki izkazujejo določeno zanesljivost in doslednost**, na podlagi katerih bi lahko trdila, da obstaja le „omejeno število opaženih podobnih transakcij na trgu“, kar „ne bi zagotovil[o] smiselne primerjave“ z referenčno vrednostjo tržne cene podobnega posojila brez poroštva.

Četrtyč, Sodišče poudarja, da v nasprotju s tem, kar trdi Komisija, Splošno sodišče **Komisiji** na ta način **ni naložilo prevelike obveznosti skrbnosti in dokaznega bremena**, ampak je le ugotovilo, **da ni izpolnila zahtev, ki si jih je naložila s sprejetjem navedenega obvestila**. Ugotovilo je, da Splošno sodišče **nikakor ni zahtevalo**, naj ta institucija predloži dokaze o neobstoju podobnih transakcij na trgu, ampak je zgolj navedlo, da Komisija **ni utemeljila** svoje ugotovitve niti ni uporabila možnosti, ki ji je ponujena med upravnim postopkom pri španskih organih ali zainteresiranih strankah, da poda posebno zahtevo, da bi pridobila upoštevne elemente za presojo, ki jo je treba opraviti.

OBVESTILO: Pri Sodišču je mogoče zoper sodbo ali sklep Splošnega sodišča vložiti pritožbo, omejeno na pravna vprašanja. Pritožba načeloma nima odločilnega učinka. Če je dopustna in utemeljena, Sodišče razveljavi odločitev Splošnega sodišča. Če stanje postopka to dovoljuje, lahko Sodišče samo dokončno odloči o zadevi. Sicer vrne zadevo v razsojanje Splošnemu sodišču, to pa je vezano na odločitev, ki jo je Sodišče sprejelo v okviru pritožbe.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!

